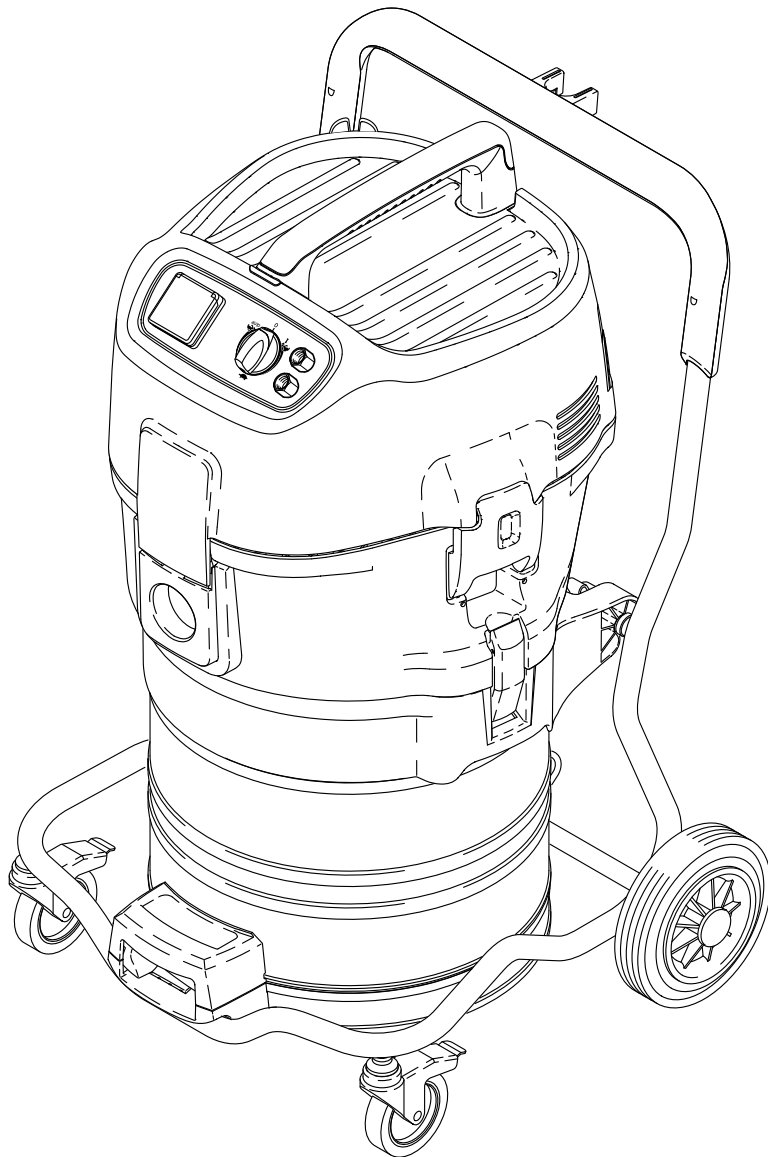
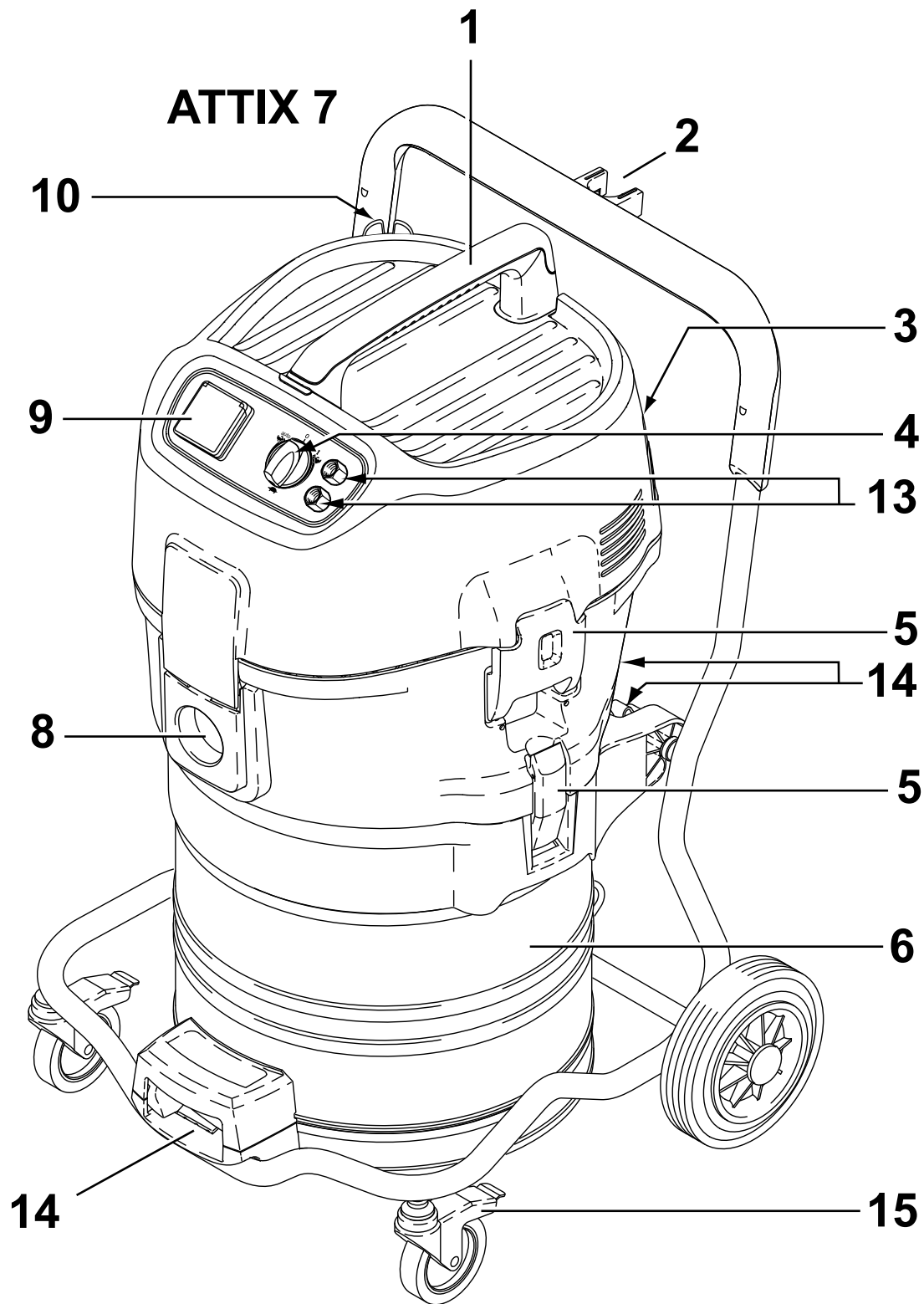


ATTIX 7

ATTIX 19 GALLON

Instructions for use





EN	Operating instructions	4
DE	Bedienungsanweisungen	19
FR	Instructions de fonctionnement	34
NL	Gebruiksaanwijzingen	50
IT	Istruzioni per l'uso	64
NO	Bruksanvisning	79
SV	Bruksanvisning	93
DA	Betjeningsvejledning	107
FI	Käyttöohje	121
ES	Instrucciones de funcionamiento	135
PT	Instruções de Funcionamento	150
EL	Οδηγίες λειτουργίας	165
TR	Kullanma Talimatları	181
SL	Navodila za delovanje	196
HR	Upute za uporabu	210
SK	Návod na obsluhu	224
CS	Návod k obsluze	238
PL	Instrukcje dotyczące obsługi	252
HU	Használati útmutató	268
RU	Руководство по эксплуатации	282

1 Viktige sikkerhetsanvisninger

1.1 Symboler som er brukt for merking

FARE

 Fare som umiddelbart kan føre til alvorlige eller varige person skader eller død.

ADVARSEL

 Fare som kan føre til alvorlig personskade eller død.

FORSIKTIG

 Fare som kan føre til mindre personskader og annen skade.

 Les denne bruksanvisningen nøye før du starter støvsugeren for første gang. Ta vare på den til senere bruk.

1.2 Bruksanvisning

I tillegg til bruksanvisningen og de obligatoriske ulykkesforebyggende reglene som gjelder i landet apparatet brukes i, må vanlige regler for sikkerhet og korrekt bruk følges.

1.3 Formål og tilsiktet bruk

Denne maskinen er egnet for industrielt bruk, som f.eks. på anlegg, byggeplasser og verksteder. Denne maskinen er også egnet for profesjonell bruk, for eksempel på skoler, sykehus, fabrikker, butikker, kontorer og utleievirksomheter. Ulykker som skyldes feilaktig bruk, kan bare forhindres av de som bruker maskinen. Apparatet er egnet for oppsamling av tørt, ikke-brennbart støv og væsker.

All annen bruk regnes som feilaktig bruk. Produsenten påtar seg ikke ansvar for eventuelle skader som følge av feilaktig bruk. Risikoen hviler i disse tilfeller ene og alene på brukeren. Riktig bruk omfatter riktig betjening, vedlikehold og reparasjoner som angitt av produsenten.

LES OG FØLG ALLE SIKKERHETSANVISNINGER.



For maskiner i støvklasse L (med typebetegnelse -0L, 2L, LC) gjelder følgende: Maskinen egner seg for å ta opp tørt, ikke-brennbart støv, farlig støv med OEL1) -verdi $> 1\text{mg}/\text{m}^3$. Støvklasse L (IEC 60335-2-69). Støv som tilhører denne klassen har OEL1) -verdier $> 1\text{mg}/\text{m}^3$. Filteret i maskiner ment for støvklasse L er testet. Maksimal gjennomtrenghet er 1 %, og uten spesielle krav til avfallshåndtering. Les nasjonale bestemmelser før bruk. For støvavsugere må adekvat luftfaktor være L når avtrekksluften returneres til rommet.

1.4 Viktige advarsler

ADVARSEL

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller personskade ber vi deg lese og følge alle sikkerhetsanvisninger for forsiktighetsmerking før bruk. Denne støvsugeren er konstruert for å være sikker når den brukes til rengjøringsfunksjoner slik det er angitt. Skulle det oppstå skade på de elektriske eller mekaniske delene må støvsugeren og/eller tilbehøret repareres av et kompetent serviceverksted eller produsenten før bruk for å unngå ytterligere skade på maskinen eller fysisk skade på brukeren.
- Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med appa-

ratet.

- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten at de er under oppsyn.
- Dette produktet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som mangler relevant erfaring eller innsikt.
- Denne maskinen er kun til innendørs bruk.
- Denne maskinen må kun oppbevares innendørs.
- Ikke forlat maskinen når pluggen står i stikkontakten. Trekk ut pluggen fra stikkontakten når den ikke er i bruk og før vedlikehold.
- Må ikke brukes med skadd ledning eller plugg. For trekke ut pluggen, ta tak i pluggen, ikke i ledningen. Ikke håndter pluggen eller støvsugeren med våte hender. Slå av alle kontroller før du trekker ut pluggen.
- Ikke trekk eller bær apparatet i ledningen, ikke bruk ledningen som håndtak, ikke lukk dører mot ledning og ikke trekk ledningen rundt skarpe kanter eller hjørner. Ikke kjør støvsugeren over kabelen. Hold ledningen unna oppvarmede flater.
- Hold, hår, løstsittende klær, fingre og alle kroppsdeler unna åpninger og bevegelige deler. Ikke stikk noen gjenstander inn i åpninger eller bruk støvsugeren med åpninger blokkert. Hold åpningene frie for støv, lo, hår og annet som kan redusere luftstrømmen.
- Må ikke brukes utendørs ved lave temperaturer.
- Må ikke brukes til å ta opp brennbare eller brannfarlige væsker som bensin, eller brukes i områder der slikt kan være til stede.
- Ikke samle opp noe materiale som brenner eller ryker, som f.eks. sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
- Vær ekstra forsiktig når du rengjør trapper.
- Må ikke brukes hvis filtrene ikke er montert.
- Hvis støvsugeren ikke fungerer korrekt eller har falt ned, blitt skadet, etterlatt utendørs eller har falt ned i vann må den leveres inn til et serviceverksted eller forhandleren.
- Alle operatører må få tilstrekkelig instruksjon i bruken av maskinene.
- Maskinen må ikke brukes som vannpumpe. Maskinen er konstruert for å ta opp luft- og vannblandinger.
- Koble maskinen til en korrekt jordet stikkontakt. Stikkontakten og skjøteledningen må ha en fungerende beskyttelsesleder.
- Sikre god ventilasjon på arbeidsstedet.
- Ikke bruk maskinen som stige eller gardintrapp. Maskinen kan velte og bli skadet. Fare for personskade.

- Bruk bare kontakten på maskinen til de formål som er angitt i bruksanvisningen.
- Hvis det kommer skum eller væske ut av maskinen må du slå den av med en gang.

1.5 Dobbeltisolerte apparater*¹⁾

FORSIKTIG

- Må bare brukes slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen og bare med produsentens anbefalte tilbehør.
- FØR DU KOBLER STØVSUGEREN TIL STRØMNETTET, sjekk typeskiltet på støvsugeren for å se om den nominelle spenningen ligger innenfor 10 % av spenningen i nettet.
- Dette apparatet er utstyrt med dobbel isolasjon. Bruk bare identiske reservedeler. Se anvisningene for service på dobbeltisolerte apparater.
- Rengjør jevnlig utstyret som begrenser vannivået og kontroller det for skader.

I et dobbeltisolert apparat er det to isolasjonssystemer i stedet for jording. Det finnes ingen jordingsforbindelse i et dobbeltisolert apparat, og jording skal heller ikke legges til apparatet. Servicearbeid på et dobbeltisolert apparat krever ekstrem nøyaktighet og kunnskap om systemet og må bare utføres av kvalifisert servicepersonell. Reservedeler for et dobbeltisolert apparat må tilsvare de delene de skal erstatte. Et dobbeltisolert apparat er merket med ordene "DOUBLE INSULATION" (DOBBELTISOLERING) eller "DOUBLE INSULATED" (DOBBELTISOLERT). Symbolet (firkant inni en firkant) kan også brukes på produktet.

Maskinen er utstyrt med en spesialutviklet ledning som, hvis den blir skadet, må skiftes ut med en ledning av samme type. Denne finnes hos autoriserte verksteder og forhandleren din og må installeres av faglært personell.

1.6 Elektrisk tilkobling

ADVARSEL

- Maskinens øvre del inneholder strømførende komponenter. Kontakt med strømførende komponenter fører til alvorlige skader eller til og med livsfarlige skader. Ikke sprøyt vann på den øvre delen av maskinen.
- Støvsugeren må ikke benyttes hvis ledning eller kontakt viser tegn på skade. Kontroller dette regelmessig, og hvis det er oppstått skade, skal den utbedres av Nilfisk eller av en godkjent Nilfisk forhandler.
- Ta ikke i ledning eller kontakt med våte hender.
- Trekk ikke ledningen av ut av kontakten ved å dra i kabelen, men ta istedet tak om kontakten.
- Apparatkabelen må ikke under noen omstendighet tvinnes rundt fingrene eller noen del av operatøren.

- Det anbefales at maskinen kobles til via en jordfeilbryter.
- Organiser de elektriske delene (kontakter, pluggen og koblinger) og legg ned skjøteledninger slik at beskyttelsesklassen opprettholdes.
- Kontakter og koblinger til apparatkabelen og skjøteledningene må være vanntette.

Skjøteledning

- Bruk bare slik skjøteledning som er angitt av produsenten eller en av høyere kvalitet.
- Når du bruker skjøteledning må du kontrollere tverrsnittet på lederne:

Kabellengde	Tverrsnitt	
	< 16 A	< 25 A
opp til 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²
20 til 50 m	2,5 mm ²	4,0 mm ²

1.7 Farlige materialer

ADVARSEL

Farlige materialer.

Oppsuging av farlige materialer kan føre til alvorlige og til og med livstruende skader.

Følgende materialer skal ikke samles opp med maskinen:

- varme materialer (brennende sigaretter, varm aske, osv.)
- brennbare, eksplosive eller aggressive væsker (det vil si bensin, løsemidler, syrer, alkalier, osv.)
- brennbart, eksplosivt støv (det vil si magnesium- eller aluminiumstøv, osv.)

For standardmaskiner (uten typebetegnelse -0L, 2L, LC) gjelder også følgende: Følgende materialer skal ikke samles opp med maskinen:

- Farlig støv.

1.8 Vedlikehold

Ta pluggen ut av kontakten før du utfører vedlikehold. Før du bruker maskinen må du passe på at frekvensen og spenningen som framgår av merkeskiltet tilsvarer spenningen i det elektriske anlegget.

Maskinen er konstruert for kontinuerlig hard bruk. Avhengig av antallet driftstimer må støvfilteret skiftes ut. Hold maskinen ren med en tørr klut og litt spraypolish.

Under vedlikehold og rengjøring må maskinen håndteres på en slik måte at den ikke er til fare for hverken vedlikeholdspersonale eller andre personer.

I vedlikeholdsområdet:

- Bruk filtrert, obligatorisk ventilasjon
- Bruk verneklær
- Rengjør vedlikeholdsområdet slik at ingen skadelige substanser lekker ut i omgivelsene.

For maskiner i støvklasse L (med typebetegnelse -0L, 2L, LC) gjelder følgende:

Under vedlikehold og rengjøring må maskinen håndteres på en slik måte at den ikke er til fare for hverken vedlikeholdspersonale eller andre personer.

I vedlikeholdsområdet:

- Bruk filtrert, obligatorisk ventilasjon
- Bruk verneklær
- Rengjør vedlikeholdsområdet slik at ingen skadelige substanser lekker ut i omgivelsene.

Under vedlikehold og reparasjonsarbeid må alle forurensede deler som ikke kan rengjøres tilfredsstillende være:

- Pakket i forseglede poser
- Avfallshåndtert på en måte som oppfyller gjeldende lovgivning for slikt avfall.

1.9 Regelmessig service og inspeksjon

Maskinen må kontrolleres og vedlikeholdes regelmessig av kvalifisert personell i samsvar med aktuelle lover og regler. Dette gjelder særlig for elektriske tester for jording, isolasjonsmotstand og tilstanden til den fleksible apparatkabelen som må kontrolleres ofte.

Ved eventuelle feil MÅ maskinen tas ut av drift, kontrolleres og repareres av en autorisert servicetekniker.

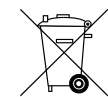
Minst en gang i året må en Nilfisk-tekniker eller annen opplært person gjennomføre teknisk inspeksjon av bl.a. filtre, lufttetthet og kontrollmekanismer.

Kontakt forhandleren eller din Nilfisk-representant for spørsmål vedrørende service. Se baksiden av dette dokumentet.

2.0 Garanti

For garantien gjelder våre generelle forretningsvilkår.

Ved egenmektige endringer på maskinen, bruk av feil reservedeler og tilbehør samt hvis maskinen brukes til andre formål enn den er konstruert for, bortfaller produsentens garanti for alle skader som kan tilbakeføres til dette.



Utstyr merket med symbolet for krysset kasse viser at elektrisk og elektronisk utstyr ikke skal kastes sammen med uavhengig husholdningsavfall. For å unngå negative virkninger på menneskers helse og miljøet må utstyret samles inn separat ved de utpekte innsamlingspunktene. Brukere av elektrisk og elektronisk husholdningsutstyr må bruke kommunale innsamlingsordninger.

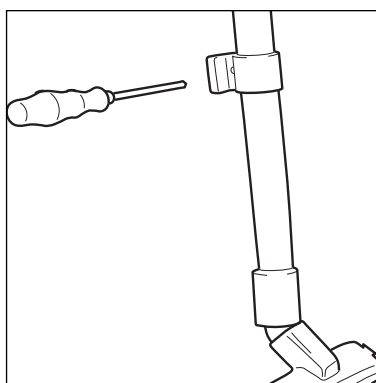
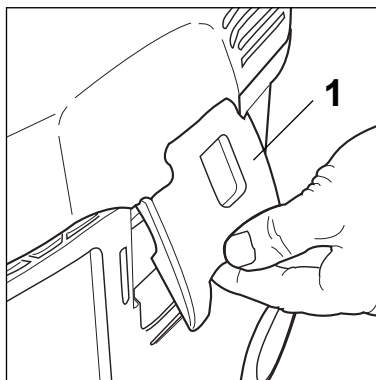
Vær oppmerksom på at kommersielt brukt elektrisk og elektronisk utstyr, må ikke avhendes via kommunale innkrevingsordninger. Vi vil gjerne informere deg om passende avhendingsalternativer.

NO 2 Beskrivelse

- 2.1 Formål** Når den brukes riktig er industristøvsugerne som beskrives i disse instruksjonene egnet til å suge opp tørt, ikke brennbart, ufarlig støv og væsker.
- 2.2 Betjeningsorganer** Se utfoldingsiden foran i denne bruksanvisningen.
- | | |
|--|---|
| 1 Håndtak | 8 Inntaksflens |
| 2 Støtte for støvsugerrør | 9 Apparatkontakt ¹⁾ |
| 3 Holder for tilbehør | 10 Kabelkrok |
| 4 Apparatbryter med sugeeffektkontroll ¹⁾ | 11 Betjeningsknapp for filterrensjøring ¹⁾ |
| 5 Holdeklemme | 12 Tilkobling for trykklufttilførsel ¹⁾ |
| 6 Avfallstank | 13 Tilkobling for trykkluftverktøy ¹⁾ |
| 7 Grep for tømning av tank ¹⁾ | 14 Tanklåser ¹⁾ |
| | 15 Trinsehjul med brems |

3 Før oppstart

3.1 Montering av støvsugeren



Ved levering er noe av tilbehøret plassert i tanken og det må fjernes før støvsugeren brukes første gang. Ta av den øvre delen av støvsugeren: Apparatkabelen må ikke kobles til kontakten enda.

1. Apparatkabelen må ikke kobles til kontakten enda.
2. Åpne holdeklemmene (1) og fjern den øvre delen av støvsugeren.
3. Ta tilbehøret¹⁾ ut av avfallstanken og pakningen.
4. Plasser en filterpose i tanken slik det er beskrevet i anvisningene (trykt på filterposen).
VIKTIG!
Trykk filterposen bestemt inn på inntaksflens.
5. Sett på den øvre delen av støvsugeren (sørg for å ikke skade filterposen) og lukk holdeklemmene.
MERK!
Pass på at holdeklemmene er korrekt plassert.
6. Sett på støvsugerrørets festedel ¹⁾ cirka 20 cm fra kanten av nedre forlengerrør som vist i figuren.

4 Bruk

4.1 Tilkoblinger

4.1.1 Tilkobling av sugeslangen

1. Koble til sugeslangen.

4.1.2 Strømtilkobling

Driftsspenningen som vises på typeskiltet må tilsvare spenningen i strømforsyningen.

1. Kontroller at støvsugeren er slått av.
2. Sett strømledningen inn i en veggfast stikkontakt med sikring og jording.

4.1.3 Tilkobling av elektriske apparater¹⁾



Før du dreier bryteren til posisjon "auto" må du sikre at verktøyet som er koblet til apparatkontakten er slått av.

For å overholde regelverket må bare godkjent støvproduserende verktøy kobles til.

Maksimal effekt for det tilkoblede elektriske apparatet er oppgitt i kapittel 9.4 "Tekniske data".

1. Koble det elektriske apparatet til apparatkontakten¹⁾ på kontrollpanelet.

4.1.4 Tilkobling av trykkluftverktøy¹⁾



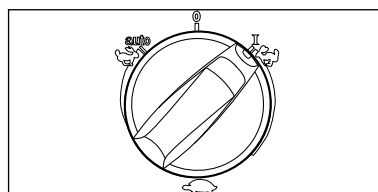
Før du dreier bryteren til posisjon "auto" må du sikre at verktøyet som er koblet til apparatkontakten er slått av.

Driftstrykk for trykkluftverktøyet er oppgitt i kapittel 9.4 "Tekniske data".

1. Koble trykkluftverktøyet til den øvre hurtigkoblingen¹⁾ på kontrollpanelet.
2. Koble trykklufttilførselen til den nedre hurtigkoblingsnip-pelen¹⁾.

4.2 Slik slår du på støvsu-geren

4.2.1 Bryterposisjon "I"

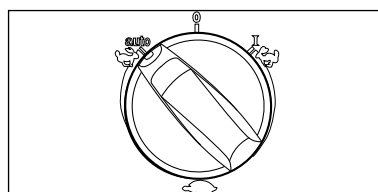


1. Drei bryteren til posisjon "I". Støvsugerens motor starter.

4.2.2 Bryterposisjon "auto"¹⁾



Før du dreier bryteren til posisjon "auto" må du sikre at verktøyet som er koblet til apparatkontakten er slått av.

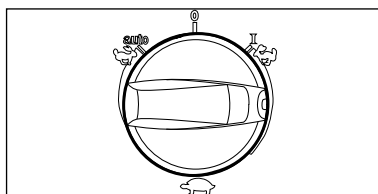


1. Drei hovedbryteren til posisjon "auto"¹⁾. Støvsugerens motor starter når det tilkoblede el-verktøyet/trykkluftverktøyet slås på.
2. Når det strømdrevne verktøyet slås av, fortsetter støvsugeren å gå en kort stund slik at eventuelt støv i sugeslangen blir transportert til filterposen.

¹⁾ Modellavhengig ekstrautstyr
Oversettelse av den opprinnelige bruksanvisningen

NO

4.2.3 Innstilling av sugeeffekt¹⁾



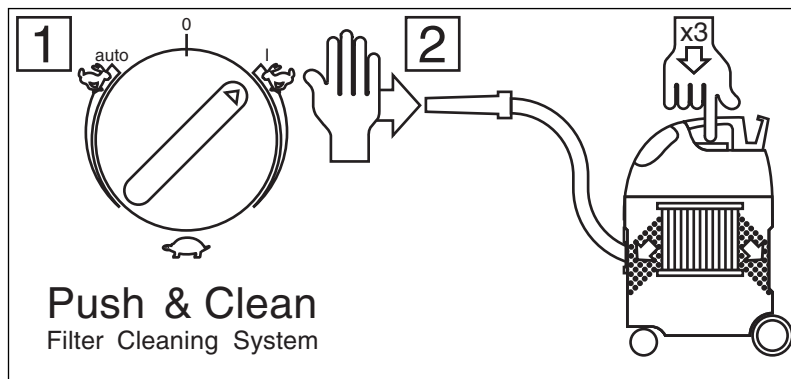
Motorhastigheten og sugeeffekten kan varieres med sugeeffektkontrollen¹⁾. Dette gjør det mulig å tilpasse sugeeffekten for ulike rengjøringsoppgaver på en nøyaktig måte.

4.3 Rengjøring av filterelementet

4.3.1 Rengjøring av filterelementet (Push&Clean-system)¹⁾



Hvis sugeeffekten blir dårligere.

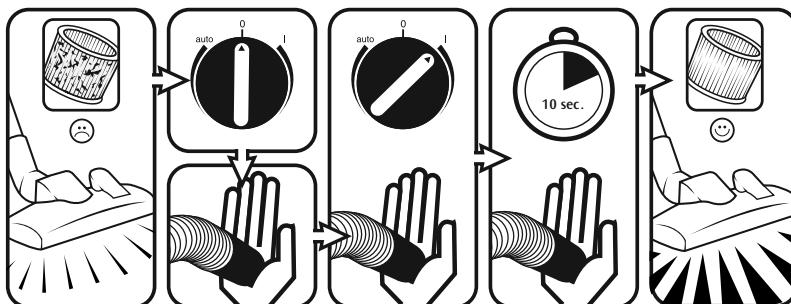


1. Sett sugekraften på maks.
2. Lukk munnstykkene eller åpningen til sugeslangen med håndflaten.
3. Trykk på knappen for start av filterrengjøring tre ganger. Luftstrømmen som oppstår fjerner støv som har festet seg til filterelementenes lameller.

4.3.2 Rengjøring av filterelementet (automatisk filterrengjøringsystem)¹⁾



For å sikre at sugeeffekten alltid er best mulig, rengjøres filterelementet automatisk under bruk. Vi anbefaler fullstendig rengjøring hvis filterelementet blir ekstremt skittent.



1. Slå av støvsugeren
2. Lukk munnstykkene eller åpningen til sugeslangen med håndflaten.
3. Vri bryteren til posisjon "I" og la rengjøringen pågå i ca. 10 sekunder med sugeslangeåpningen lukket.

5 Bruksområder og arbeidsmetoder

5.1 Arbeidsmetoder

Når det blir brukt riktig kan ekstra tilbehør, munnstykker og sugeslanger gi bedre rengjøringsresultater med mindre anstrengelser.

Rengjøringen blir effektiv hvis du følger noen få retningslinjer i tillegg til den praktiske erfaringen du har opparbeidet deg på spesielle områder.

Nedenfor følger noen grunnleggende tips.

5.1.1 Oppsamling av tørrstoffer



OBS!
Ikke samle opp brennbare stoffer.

Før du samler opp tørrstoffer må du kontrollere at det er montert en filterpose i beholderen (se kapittel 9.5 "Tilbehør" for bestillingsnummer). Det blir da enkelt og hygienisk å kvitte seg med det oppsamlede materialet.

Når du har samlet opp væsker, er filterelementet vått. Et fuktig filterelement blir raskere tilstoppet når du samler opp tørrstoffer. Derfor skal filterelementet vaskes og tørkes, eventuelt skiftes ut med et tørt element før du samler opp tørrstoffer.



5.1.2 Oppsamling av væsker



OBS!
Ikke samle opp brennbare væsker.

Før du samler opp væsker må du alltid fjerne filterposen/avfallsposen og kontrollere at flottøren ¹⁾ eller vannstandsbegrenseren ¹⁾ fungerer tilfredsstillende. (Se kapittel 7.2.4 og 7.2.5 "Utskifting at filterelement".)

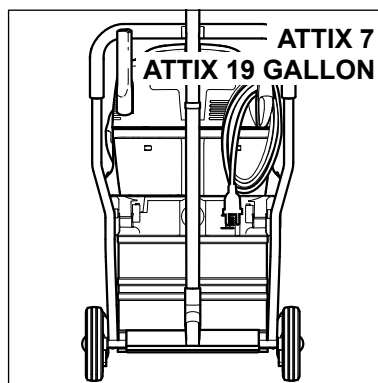
Vi anbefaler at du bruker et eget filterelement eller en filterduk.

Hvis det forekommer skum, må du straks stanse arbeidet og tømme beholderen.

For å redusere skummengden kan du bruke skumdreper, Nilfisk Foam Stop (se kapittel 9.5 "Tilbehør" for bestillingsnummer).

6 Etter avsluttet arbeid

6.1 Slå av støvsugeren og oppbevaring



1. Slå av støvsugeren og trekk apparatkabelen ut av kontakten.
2. Rull opp apparatkabelen og heng den på håndtaket.
3. Tøm tanken og rengjør støvsugeren.
4. Når du har samlet opp væsker: Oppbevar den øvre delen av støvsugeren separat slik at filterelementet kan tørke.
5. Oppbevar støvsugeren i et tørt rom der den er beskyttet mot uautorisert bruk.

6.2 Transport

Før transport av avfallstanken må alle låser sikres. Ikke bikk maskinen hvis det er væske i avfallstanken. Ikke bruk krankrok til å løfte maskinen. Håndter maskinen forsiktig under transport.

¹⁾ Modellavhengig ekstrautstyr
Oversettelse av den opprinnelige bruksanvisningen

NO 7 Vedlikehold

7.1 Vedlikeholdsplan

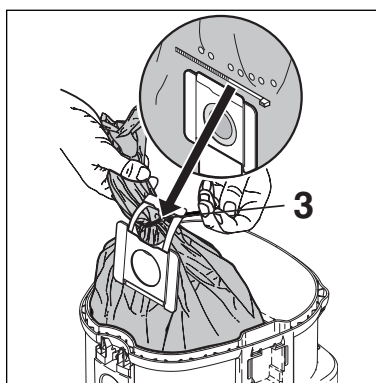
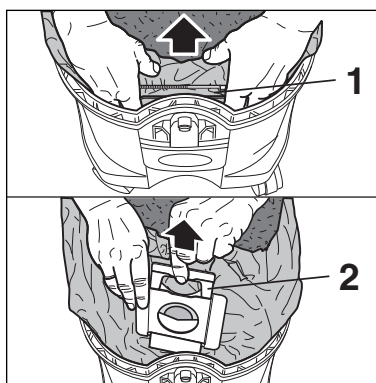
		Etter avsluttet arbeid	Etter behov
7.2.1	Utskifting av avfallsposen		●
7.2.2	Slik skifter du ut filterposen		●
7.2.3	Tømming av avfallstank (ATTIX 7 / 19 GAL)	●	
7.2.4	Slik skifter du ut filterelementet (Push&Clean-system) ¹⁾		●
7.2.5	Utskifting av filterelement (automatisk filterrensjøringsystem) ¹⁾		●

7.2 Vedlikeholdsarbeid

7.2.1 Utskifting av avfallsposen



Trykk den nye avfallsposens kobling bestemt inn på inntaksflensen.

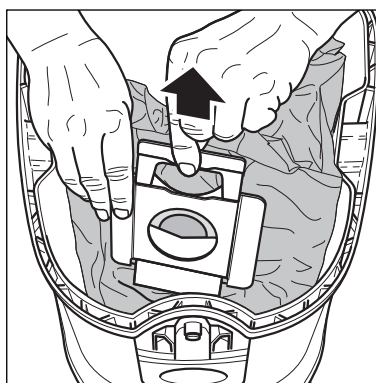


1. Åpne holdeklemmene og fjern den øvre delen av støvsugeren fra avfallstanken.
2. Fjern forsiktig støvposekoblingen (1) fra inntaksflensen.
3. Lukk støvposetilkoblingen med skyvespjeldet (2).
4. Lukk avfallsposen med kabelstrips (3).
5. Kvitt deg med avfallet i overensstemmelse med gjeldende forskrifter.
6. Sett inn en ny avfallspose i den rengjorte tanken slik det er beskrevet i de vedlagte anvisningene.

7.2.2 Slik skifter du ut filterposen



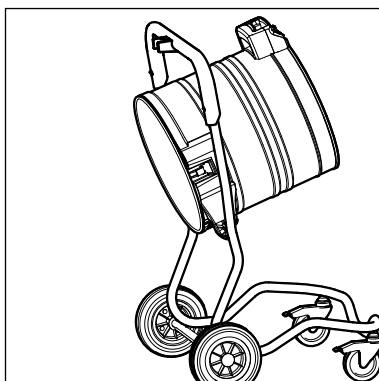
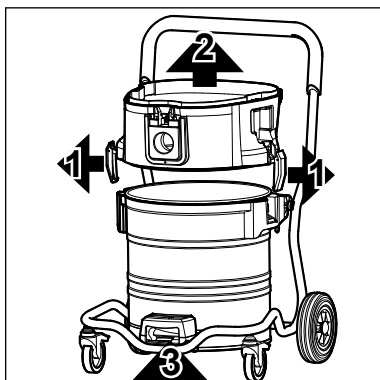
Trykk den nye filterposens kobling bestemt inn på inntaksflensen.



1. Åpne holdeklemmene og fjern den øvre delen av støvsugeren fra avfallstanken.
2. Fjern forsiktig filterposekoblingen fra inntaksflensen.
3. Lukk filterposetilkoblingen med skyvespjeldet.
4. Kasser filterposen i overensstemmelse med gjeldende forskrifter.
5. Plasser en ny filterpose i den rengjorte tanken slik det er beskrevet i anvisningene (trykt på filterposen).

7.2.3 Tømming av avfallstanken (ATTIX 7/19 GALLON)

NO



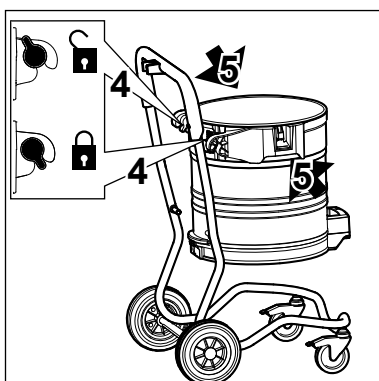
1. Ta av den øvre delen av støvsugeren fra avfallstanken.
2. Åpne holdeklemmene (1) og ta av mellomringen (2) fra tanken.
3. Trekk spaken på håndtaket (3) opp og bikk tanken.
4. Tøm ut det oppsamlede avfallet.
5. Kvitt deg med avfallet i overensstemmelse med gjeldende forskrifter.



Slik tømmer du avfallstanken etter å ha samlet opp væsker: Ta av mellomringen i og med at korrekt tetting bare sikres under suging. Etter at du har tømt tanken: rengjør kanten på tanken og pakningene på mellomringen og den øvre delen av støvsugeren før du monterer dem.

Hvis pakningen eller sporet er skittent eller skadet vil sugelytelsen bli redusert.

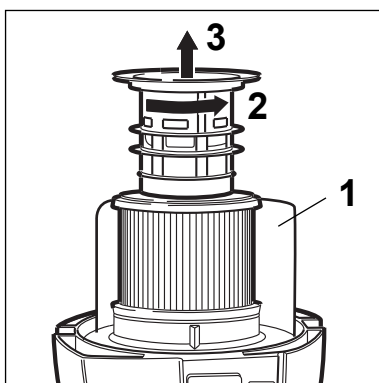
Før du setter inn sugeslangen igjen: rengjør inntaksflensen og slangekraven.



eller:

1. Åpne tanklåsene (4).
2. Bruk håndtakene (5) til å løfte tanken ut av rammen.
4. Tøm ut det oppsamlede avfallet.
5. Plasser den tomme tanken i rammen og lukk låsene (4).
6. Kvitt deg med avfallet i overensstemmelse med gjeldende forskrifter.

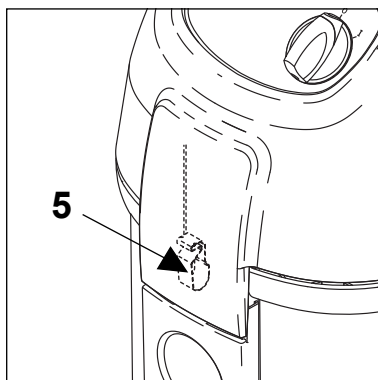
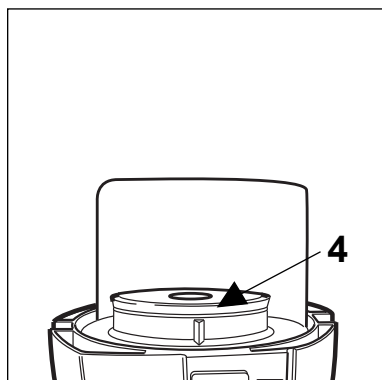
7.2.4 Slik skifter du ut filterelementet (Push&Clean-system)¹⁾



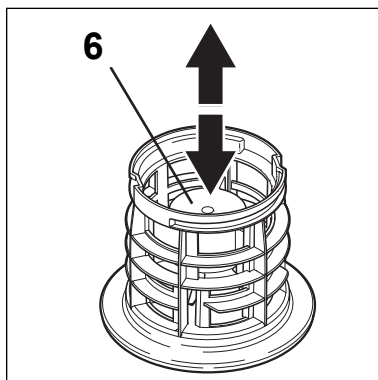
1. Ta av den øvre delen av støvsugeren fra avfallstanken og sett den ned med filterelementet vendt oppover. Ikke sett den øvre delen av støvsugeren på dekslet (1).
2. Drei filterholderen mot urviseren (2) og fjern den (3).
3. Fjern filterelementet forsiktig.

¹⁾ Modellavhengig ekstrautstyr
Oversettelse av den opprinnelige bruksanvisningen

NO

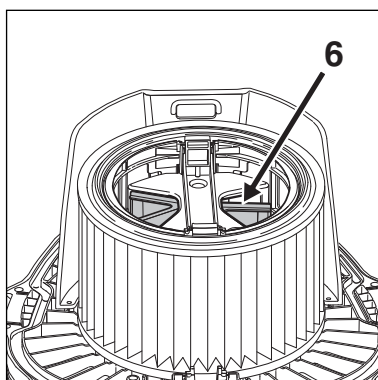
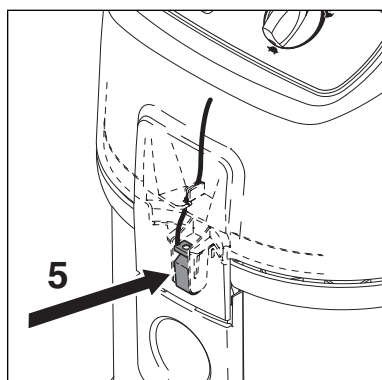
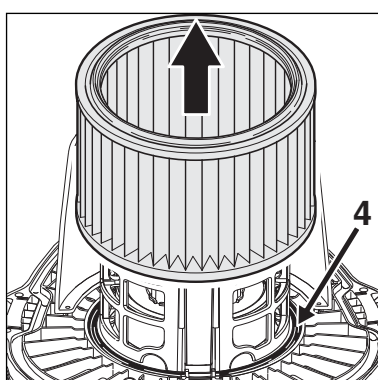
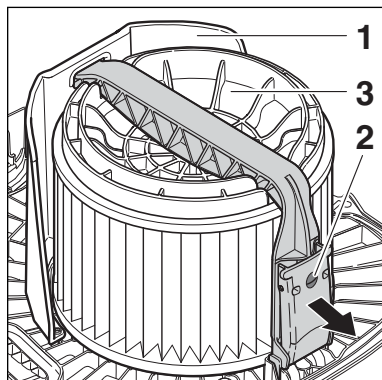


Bruk aldri støvsugeren uten filter.



4. Rengjør filterpakningen (4). Kontroller den for skader og skift ut ved behov.
5. Kontroller den antistatiske klemmen (5) og få den skiftet av Nilfisk Service ved behov.
6. Kontroller at flottøren (6) fungerer korrekt: Når du snur filterholderen rundt, skal flottøren bevege seg lett frem og tilbake.
7. Monter et nytt filterelement.
8. Monter filterholderen og dreid den med klokken for å feste den.
9. Kasser det brukte filterelementet i overensstemmelse med forskriftene.

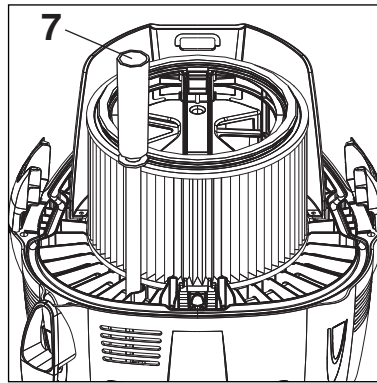
7.2.5 Utskifting av filterelement (automatisk filterrensjøringsystem)¹⁾



1. Åpne holdeklemmene og fjern den øvre delen av støvsugeren fra avfallstanken. Legg øvre del av støvsugeren ned med filterelementet vendt oppover. Ikke sett den øvre delen av støvsugeren på dekslet (1) og sørg for at filterelementet ikke blir skadd.
2. Åpne håndtaket (2) og fjern det.
3. Fjern filterholderen (3).
4. Fjern filterelementet forsiktig.
5. Rengjør filterpakningen (4). Kontroller den for skader og skift ut ved behov.
6. Kontroller den antistatiske klemmen (5) og få den skiftet av Nilfisk Service ved behov.
7. Kontroller at kontrollklaffen (6) for filterrensjøring fungerer som den skal. Kontrollklaffen skal bevege seg lett bakover og forover.
8. Rengjør nivåslangen (7).
9. Monter et nytt filterelement.



Bruk aldri støvsugeren uten filter.



10. Monter filterholderen. Sørg for at den sitter i riktig posisjon.
11. Monter stangen og lukk håndtaket.
12. Kasser det brukte filterelementet i overensstemmelse med forskriftene.



8 Feilsøking

Problem	Årsak	Løsning
‡ Motoren starter ikke	<ul style="list-style-type: none">> Sikringen for strømuttaket har gått.> Overlastbryteren er aktivert. > Selvjusterende karbonbørste er slitt¹⁾	<ul style="list-style-type: none">• Koble til sikringen.• Slå av støvsugeren og la den kjøle seg ned i ca. 5 minutter. Hvis støvsugeren ikke kan startes igjen må du ta kontakt med Nilfisks serviceavdelingen.• Få karbonbørstene skiftet av Nilfisk Service.
‡ Motoren går ikke i auto-modus	<ul style="list-style-type: none">> El-verktøy/trykkluftverktøy er defekt eller er ikke korrekt tilkoblet.> Strømforsyningen til det elektriske apparatet er for lav.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at apparatet fungerer eller at pluggen er satt inn korrekt.• Merk at minimum effekt er P>40W
‡ Redusert sugeeffekt	<ul style="list-style-type: none">> Sugeeffekten som er valgt med sugeeffektkontrollen for lavt.> Tett sugeslange/munnstykke.> Filterposen er full.> Filterelementet er tett. > Kun automatisk filterrengjøringsystem: Defekt rengjøringsmekanisme	<ul style="list-style-type: none">• Still inn sugeeffekten i samsvar med kapittel 4.2.3. "Innstilling av sugeeffekt".• Rengjør sugeslange/munnstykke• Se kapittel 7.2.2 "Utskifting av filterpose".• Se kapitlene 4.5 "Slik rengjør du filterelementet" og 7.2.5+7.2.6 "Slik skifter du ut filterelementet".• Kontakt Nilfisk Service
‡ Ingen sugeeffekt under oppsamling av væske	<ul style="list-style-type: none">> Tanken er full. (Flottøren har lukket sugeslangens åpning.)	<ul style="list-style-type: none">• Slå av høytrykksvaskeren. Tøm tanken.
‡ Støvsugeren slår seg av under oppsamling av væske	<ul style="list-style-type: none">> Tanken er full.	<ul style="list-style-type: none">• Slå av høytrykksvaskeren. Tøm tanken.
‡ Spenningsvingninger	<ul style="list-style-type: none">> Impedansen i strømforsyningen er for høy.	<ul style="list-style-type: none">• Koble støvsugeren til en annen kontakt nærmere sikringsboksen. Spenningsvingninger over 7 % skal ikke forekomme hvis impedansen i overføringspunktet er $\leq 0,15 \Omega$.

¹⁾ Modellavhengig ekstrautstyr
Oversettelse av den opprinnelige bruksanvisningen

NO 9 Tekniske data

		ATTIX 7					ATTIX 19 GALLON 19 GALLON AS/ PE2
		EU	CH, DK	NO	NO	AU, NZ	USA:
Spenning	V	220-240			110-120	220-240	120
Nettfrekvens	Hz	50/60					60
Sikring	A	16	10	13	16	10	15
Strømforbruk	W	1200					1040 (1,4)
Tilkoblet belastning for maskinens kontakt	W	2400	1100	1800	560	1100	400 (0,5)
Total tilkoblet belastning	W	3600	2300	3000	1760	2300	1440 (1,9)

		ATTIX 751-01 / 751-11 751-21 / 761-21 XC 791-21	ATTIX 19 GAL 19 GAL AS/PE2
Maksimal strømning	m ³ /h (liter/ min)	216 (3600)	216 (3600)
Maksimalt undertrykk	hPa (inn)	232 (6,85)	232 (6,85)
Lydtrykknivå L _{PA} (IEC 60335-2-69)	dB(A)	65 ± 2	65 ± 2
Vibrasjon ISO 5349 a _h	m/s ²	≤ 2,5	≤ 2,5
Lydnivå under drift	dB(A)	57 ± 2	57 ± 2
Kapslingsklasse		I	I
Beskyttelsesklasse (fuktighet, støv)		IP X4	IP X4
Vekt	Kg (lb)	25/27 ³ (54/58)	25/27 ³ (54/58)

³⁾ ATTIX 761-21 XC / 19 GALLON AS/PE2

Spesifikasjoner og opplysninger kan endres uten forutgående varsel.

Tilbehør

Beskrivelse	Bestillingsnr.		
	ATTIX 751 19 GAL	ATTIX 761 19 GAL AS/ PE2	ATTIX 791
Filterpose (5 stk.)	302002892	-	302002892
Avfallspose (5 stk.)	302001480	302001480	-
Filterelement	302000490	107400562	302000490
Tekstilinnsatsfilter	-	-	-

Beskrivelse	Bestillingsnr.
	ATTIX 7
Filterduk	15475
Niifisk FoamStop (6 x 1 l)	8469

Declaration of Conformity

Prohlášení o shodě
Konformitätserklärung
Overensstemmelseserklæring
Declaración de conformidad
Vastavusdeklaratsioon
Déclaration de conformité
Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Декларация за съответствие
Δήλωση συμμόρφωσης
Megfelelősségi nyilatkozat
Izjava o skladnosti
Dichiarazione di conformità
Atitikties deklaracija
Atbilstības deklarācija
Samsvarserklæring
Conformiteitsverklaring

Declaração de conformidade
Deklaracja zgodności
Declaratie de conformitate
Декларация о соответствии
Försäkran om överensstämmelse
Vyhlášení o zhode
Izjava o skladnosti
Uygunluk beyanı

Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Fabrikant /
Fabricante / Κατασκευαστής / Gyártó / Proizvođač /
Fabbricante / Gamintojas / Ražotājs / Producers /
Fabrikant / Fabricante / Producent / Producător /
производитель / Tillverkaren / Výrobca / Proizvajalec /
Üretici firma:

**Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby, DENMARK**

Product / Produkt / Producto, Toode, Produit, Tuote/
Продукт / Προϊόν / Termék / Proizvod / Prodotto /
Produktas / Produkts / Artikel / Produtos / Prods /
Izdelek / Ürün

**ATTIX 751-01, 751-11, 751-21, 761-21 XC,
791-21**

Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse /
Descripción / Kirjeldus / La description / Kuvaus /
Описание / Περιγραφή / Leirás / Opis / Descrizione /
Aprašymas / Apraksts / Beschrijving / Descrição /
Descriere / Beskrivning / Popis / Açıklama

**VAC - Commercial - Wet/Dry
110-120V, 220-240V 50-60Hz, IPX4**



We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility, that the above-mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.



Mes, „Nilfisk“, prisiimdami visišką atsakomybę pareiškiame, kad pirmiau minėtas produktas (-ai) atitinka šias direktyvas ir standartus



My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnici a normami.



Mēs, Nilfisk, ar pilnu atbildību apliecinām, ka iepriekšminētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartiem



Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.



Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder



Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.



We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen



Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas



Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir



Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja



My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami..



Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.



Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive



Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti



Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти.



Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.



Mi, Nilfisk Kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak



Mi, Nilfisk Izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.



Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.



Мы, Nilfisk настоящим заявляем под нашу полную ответственность, что вышеперечисленные продукция соответствует следующими директивам и стандартам.



Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.



My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.



Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.



Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımıza göre, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.

2006/42/EC

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 60335-2-69:2012

2014/30/EU

EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

2011/65/EU

EN 63000:2018

Authorized signatory:

Pierre Mikaelsson, Executive Vice President, Global Products & Services, Nilfisk NLT

Sep 23, 2021



UK Declaration of Conformity

We,
Nilfisk Ltd
Nilfisk House, Bowerbank Way Gilwilly Industrial Estate
Penrith Cumbria
CA11 9BQ UK

Hereby declare under our sole responsibility that the

Products: VAC - Commercial - Wet/Dry
Description: 220-240V, 110-120V 50-60Hz, IPX4
Type: ATTIX 751-01, 751-11, 751-21, 761-21 XC, 791-21

Are in compliance with the following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 60335-2-69:2012
EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 63000:2018

Following the provisions of:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008/1597
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016/1091
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment
Regulations 2012/3032

Penrith, 20-1-2021

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Stewart Dennett', written over a horizontal line.

Stewart Dennett
GM/MD



HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.-s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 24 67 60 50
www.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
www.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabouef Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 00
www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
www.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αναπαύσεως 29
Κορωπί T.K. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600
www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit
No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: (60) 3603 627 43 120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Suite F, Building E
42 Tawa Drive
0632 Albany Auckland
Tel.: (+64) 9 414 1996
Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
www.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33-
Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edificio 1, 1º A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
www.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancíkovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd
Kimbult Office Park
9 Zeiss Road
Laser Park
Honeydew
Johannesburg
Tel: +27118014600
www.nilfisk.co.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
#204 2F Seoulsup Kolon Digital Tower
25 Seongsuil-ro 4-gil, Seongdong-gu
Seoul.
Tel.: (+ 82) 2 3474 4141
www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.
Torre d'Ara,
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
www.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
www.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk, Inc.
9435 Winnetka Ave N,
Brooklyn Park
MN- 55445
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
www.nilfisk.com